

*Redefining The Way You Experience Sound.™*



382 Marshall Way, Layton, Utah • USA • 84041  
Toll Free: (800) 543-2205 • Fax: (801) 543-3300  
[www.rbhsound.com](http://www.rbhsound.com)

RBH Sound постоянно улучшает качество продукции; все характеристики могут быть изменены без уведомления.  
Copyright © 2012 RBH Sound. Все права защищены.



# Акустические системы СЕРИИ IMPRESSION

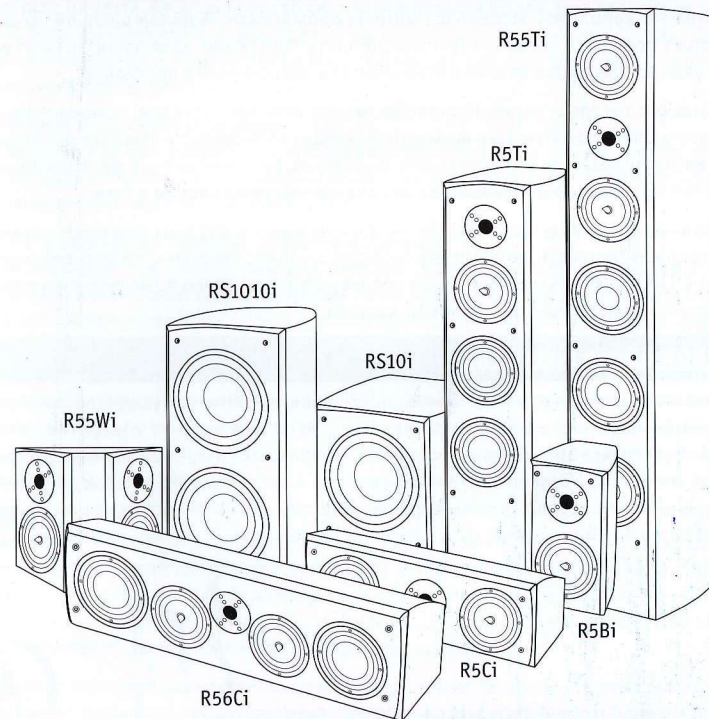
Руководство пользователя

## ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем вас с приобретением акустических систем серии Impression! Данные акустические системы - результат многолетних исследований и разработок, посвященных производству высококачественной продукции для домашних аудио/видео систем.

Данное руководство содержит описание функций, рекомендации по настройке и характеристики акустических систем серии Impression. Рекомендуется внимательно прочитать материал, перед подключением акустических систем. Это даст хорошее представление о том, как настроить акустические системы на оптимальную производительность и позволит долго наслаждаться прекрасным звучанием.

## Акустические системы серии Impression



## Время прогрева акустических систем

Для приработки акустических систем серии Impression потребуется несколько часов воспроизведения. Это размягчит мембрану. В результате улучшится отклик на низких частотах, повысится четкость и детализация.

## Обслуживание и чистка

Для сохранения внешнего вида громкоговорителя необходимо протирать его мягкой влажной салфеткой. Чтобы убрать пыль с декоративной ткани, используйте пылесос с насадкой-щеткой.

## Особенности

Акустические системы серии Impression имеют полиматричные НЧ-драйверы и алюминизированные полиматричные среднечастотные динамики. Эти жесткие купола устойчивы к деформации и способствуют точному воспроизведению аудиосигнала, обеспечивая более высокое качество звучания.

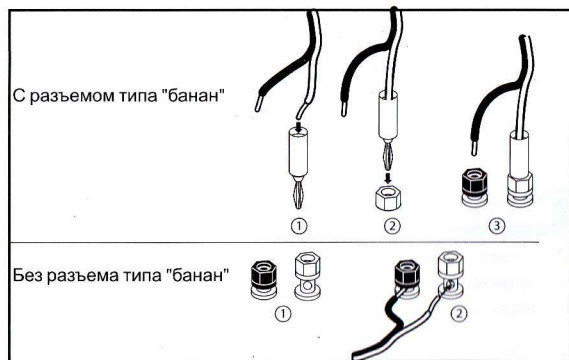
В акустических системах серии Impression используются высококачественные твиттеры с тканевыми куполами. Использование ферромагнитной охлаждающей жидкости позволило повысить нагрузочную способность твиттеров. Для защиты твиттера от перегрузки используется токовый ограничитель, встроенный в кроссовер.

Акустические системы серии Impression имеют сеть кроссоверов, минимизирующих взаимное влияние драйверов и максимизирующих возможности каждого драйвера для точно воспроизведения его частотного диапазона. Пятиконтактные винтовые клеммы обеспечивают надежное электрическое соединение кроссоверов в сеть.

Корпуса акустических систем серии Impression изготовлены из 13 мм древесно-стружечной плиты средней плотности, ее инертные свойства позволяют минимизировать окрашивание звучания. Передняя двухслойная перегородка толщиной 35 мм помогает предотвратить избыточное акустическое излучение из корпуса.

## Подключение проводов

При использовании разъема типа "банан", присоедините соответствующий положительный и отрицательный провод и вставьте непосредственно в верхнее отверстие винтовой клеммы. Если разъем типа банан не используется, ослабьте гайку клеммы, чтобы открылось боковое отверстие. Снимите по 6 мм изоляции с каждого конца провода и вставьте зачищенный конец провода в открывшееся отверстие с боковой части клеммы. Закрепите провод, затянув гайку клеммы вращением гайки по часовой стрелке. Повторите данную операцию для остальных проводов



## Рекомендации по установке

Для получения наилучшего звучания акустической системы важно определить то, в какой части комнаты для прослушивания акустические системы будут звучать лучше. Отражения звука от пола, потолка и боковых стен влияют на баланс, образность и общее качество звучания в точке прослушивания. Поэкспериментируйте над размещением акустических систем для определения местоположения, обеспечивающего наилучшее звучание. При установке системы домашнего кинотеатра в качестве общего руководства используйте схему помещения и следующие описания. Некоторые акустические системы могут не использоваться в вашей системе.

### Фронтальные акустические системы

Сначала разместите левый и правый башенный громкоговоритель в 40 см от стены и 5 метрах друг от друга. Расстояние от точки прослушивания до каждого громкоговорителя должно быть приблизительно равно расстоянию между громкоговорителями. Поворот акустических систем к центру точки прослушивания сделает звуковые сцены более объемными и реалистичными.

### Центральная акустическая система

Громкоговоритель центрального канала должен размещаться в центре между левым и правым главными громкоговорителями. Обычно такое размещение определяет установку громкоговорителя над или под телевизором.

### Тыловые акустические системы объемного звучания

Данные двухполосные потолочные акустические системы должны размещаться выше, сзади или по бокам точки прослушивания. Точка прослушивания должна быть в центре между громкоговорителями объемного звучания. Для лучшей производительности необходимо поэкспериментировать над размещением акустических систем объемного звучания, приближая или удаляя их от точки прослушивания. При использовании акустических систем объемного звучания R55Wi оптимальным местом их расположения будет точка на высоте 1,5-2 метра на стене справа и слева точки прослушивания. Такое размещение позволяет направить половину громкоговорителя перед точкой прослушивания, а другую половину за точку прослушивания.

### Сабвуфер

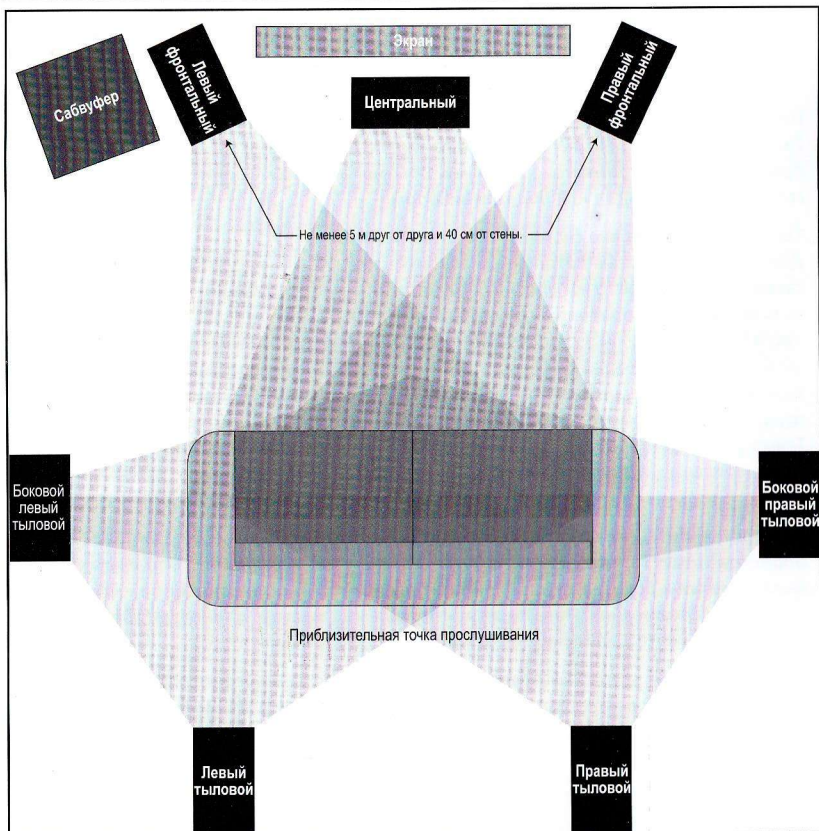
Для получения наилучшего звука сабвуфера необходимо в комнате для прослушивания определить место, где сабвуфер будет иметь лучшее звучание. Отражение звука от пола, потолка и боковых стен влияют на баланс, образность и общее качество звучания в точке прослушивания. Поэкспериментируйте над местом установки сабвуфера, чтобы определить место с наилучшим звучанием.

Размещение сабвуфера в значительной мере определяет качество, количество и ширину низких частот в комнате прослушивания. Низкие частоты усиливаются ближе к границе комнаты. Размещение сабвуфера близко к углу сделает звук сабвуфера громче и усилит самые низкие частоты.

Размещение сабвуфера подальше от стен обеспечит меньшее усиление, делая басы субъективно тоньше, чем при установке сабвуфера ближе к стене. Хорошие результаты обычно получаются при размещении сабвуфера вдоль стены в 1-3 метрах от угла. Поэкспериментируйте над размещением сабвуфера и настройками усилителя для получения хорошего баланса низких частот.

## Рекомендации по установке (продолжение)

**ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО УПРАВЛЕНИЯ НИЗКИМИ ЧАСТОТАМИ:** очень важно, чтобы на сабвуфер подавался не усиленный или «плоский» сигнал. Все функции усиления низких частот ресивера и процессора должны быть отключены. Обычно ресиверы и процессоры домашних кинотеатров определяют частоту кроссовера в настройках управления низкими частотами. В данной конфигурации подключите выход сабвуфера ресивера или процессора к входу сабвуфера LFE. Теперь сабвуфер будет воспроизводить оригинальные низкие частоты записи. Используйте регулятор громкости сабвуфера и настройки низких частот ресивера или процессора для настройки громкости сабвуфера. После настройки громкость сабвуфера будет управляться регулятором громкости ресивера или процессора.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Существует несколько форматов объемного звучания. Для форматов Dolby Pro-Logic, Pro-Logic II, Dolby Digital и DTS обычно требуется 5 акустических систем и сабвуфер. В форматах Dolby Digital EX и DTS ES добавляется центральный задний громкоговоритель. Для форматов Dolby TrueHD и DTS Master Audio, доступных на Blu-ray дисках, обычно требуется звук 7.1. Обратитесь к аудио/видео специалистам для подбора системы и требуемого количества акустических систем.

## Инструкции по безопасности при использовании сабвуфера



Символ молнии внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии внутри корпуса продукта неизолированного опасного напряжения, которое имеет величину, достаточную для поражения электрическим током.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию в сопроводительной документации продукта.

При использовании сабвуфера необходимо всегда соблюдать основные правила техники безопасности, чтобы уменьшить риск возникновения пожара, поражения электрическим током и травмирования.

1. Перед использованием сабвуфера внимательно прочитайте все инструкции данного руководства пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.
2. Соблюдайте все предупреждения и инструкции данного руководства и задней панели сабвуфера.
3. Никогда не прикасайтесь к низкочастотному динамику и не вставляйте предметы в низкочастотный динамик.
4. Сабвуфер должен подключаться к источнику, совместимому с требованиями к электропитанию. Смотрите характеристики в данном руководстве.
5. Устанавливайте сабвуфер на стойку, стену или другое устройство только в соответствии с рекомендациями авторизованного специалиста.
6. Устанавливайте сабвуфер на безопасном расстоянии от всех источников тепла, таких как радиаторы, камины и обогреватели.
7. Не используйте сабвуфер вблизи воды, например, рядом с ванной, раковиной, в сыром подвале или бассейне.
8. Шнур питания уложите так, чтобы он не попал под ноги или не был проткнут расположенными рядом предметами.
9. Любой ремонт и обслуживание должен выполняться квалифицированным, авторизованным специалистом.

## Элементы управления и настройки усилителя сабвуфера

В данном разделе описываются функции и/или использование каждого элемента управления усилителем, расположенного на задней панели сабвуфера. Вид задней панели сабвуфера смотрите на следующей странице.

1. **Переключатель выбора напряжения:** перед подключением усилителя к источнику питания установите переключатель напряжения питания в положение 110В или 220В в соответствии с напряжением питания сети.

**ВНИМАНИЕ!** Если выбранное напряжение не будет совпадать с напряжением сети, то усилитель может выйти из строя.

2. **Регулятор громкости/усиления:** при подключении сабвуфера к сети регулятор громкости должен быть установлен на минимальный уровень громкости (до упора против часовой стрелки). После подключения к сети установите уровень на 1/4 от начального положения. Уровень громкости можно настроить во время воспроизведения, чтобы громкость сабвуфера соответствовала громкости системы.

**ВНИМАНИЕ!** При подключении сабвуфера к сети уровень громкости должен быть установлен на минимальный уровень (до упора против часовой стрелки).

3. **Регулятор частоты кроссовера:** регулятор частоты кроссовера позволяет установить точку низкочастотного кроссовера в диапазоне 40-150 Гц. Увеличение частоты кроссовера позволит выводить на сабвуфер больше средних частот. Уменьшение частоты позволит выводить на сабвуфер только более глубокие басы. Поэкспериментируйте с настройкой частоты кроссовера, начиная с максимального уровня.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Прочтите важное замечание относительно настройки нижних частот на стр. 4.

4. **Автоматическое отслеживание сигнала:** усилитель сабвуфера имеет схему отслеживания сигнала. При подключении шнура питания к сети и установке данного переключателя в положение ON усилитель автоматически включается при определении сигнала предусилителя или сигнала высокого уровня и выключается при отсутствии сигнала более 15 минут.

5. **Регулятор фазы:** данный элемент управления изменяет фазу сабвуфера. Изменение фазы изменит способ взаимодействия сабвуфера и главных акустических систем на частоте кроссовера. Изменение фазы может привести к увеличению или уменьшению среднечастотного баса в зависимости от фазировки между главными громкоговорителями и сабвуфером. Как правило, регулятор фазы оставляется в положении "0 degrees" (0 градусов).

6. **Линейные входы:** линейные входы используются для подключения большинства стерео ресиверов или процессоров с помощью обеих клемм L и R.

7. **Вход LFE:** вход канала низкочастотных эффектов подключается к выходу управления низкими частотами ресивера или процессора, также иногда называемого как «Выход сабвуфера».

## Элементы управления и настройки усилителя сабвуфера (продолжение)

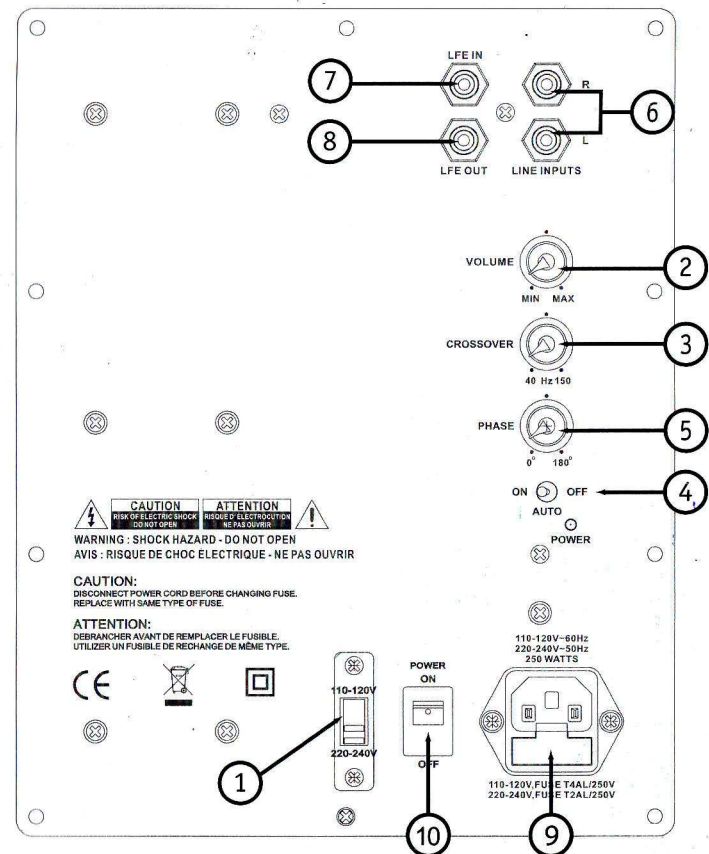
8. **Выход LFE:** данный разъем RCA используется для последовательного подключения другого сабвуфера.

9. **Держатель предохранителя:** это держатель предохранителя питания.

**ВНИМАНИЕ!** При замене предохранителя характеристики устанавливаемого предохранителя должны совпадать с характеристиками оригинального предохранителя. При использовании предохранителя с отличающимися характеристиками возможен выход усилителя из строя.

**ВНИМАНИЕ!** Перед заменой предохранителя отключите шнур питания от розетки.

10. **Энергия:** Энергия на и от выключателя.



2011 + Вид сабвуфера серии Impression.

## Установка ножек башенного громкоговорителя

Используйте эти привлекательные ножки башенного громкоговорителя серии Impression для создания более широкой опоры корпуса. Данные опоры сделают напольные акустические системы более устойчивыми, они являются идеальным решением при размещении на плотном ковровом покрытии.

### Комплект состоит из следующих частей:

- Опора задней части корпуса – 1 шт.
- Опора передней части корпуса – 1 шт.
- Острая металлическая ножка – 4 шт.
- Металлическая ножка с резиновым конусом - 4 шт.
- Колпачковая гайка – 4 шт.
- Резьбовая регулирующая шайба – 4 шт.
- Винт – 4 шт.

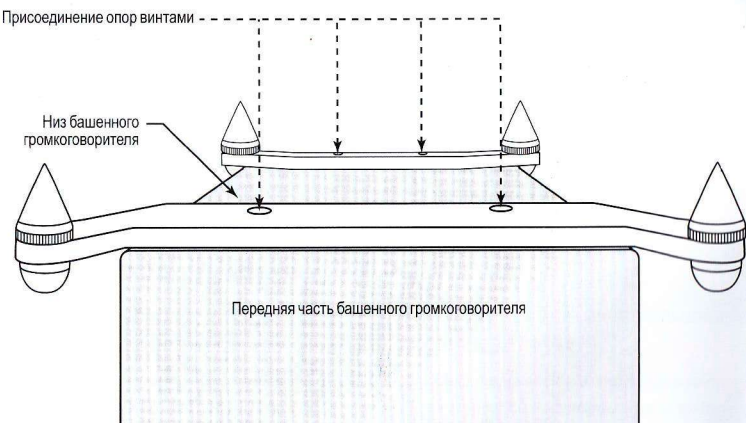
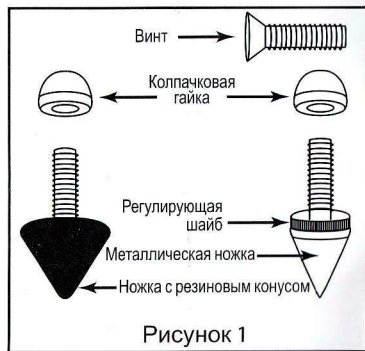
Острые металлические ножки используются для ковровых покрытий. Ножки с резиновым конусом были добавлены для использования с деревянным или кафельным полом.

Прикрепите опоры башенных акустических систем винтами к нижней части корпуса, как показано на рис. 2. Большая опора должна прикрепляться к передней части корпуса, маленькая – к задней части корпуса громкоговорителя.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Чтобы не поцарапать корпус при установке ножек, переверните корпус и установите на мягкую поверхность.

С помощью колпачковых гаек прикрепите острые металлические или резиновые конические ножки к опорам, как показано на рис. 1.

Настройте высоту/уровень с помощью регулировочных шайб, расположенных над металлической или резиновой ножкой.



## Характеристики

Модель	R55Ti Башенная АС	R5Ti Башенная АС	R5Ci АС центрального канала
Частотный диапазон:	40 Гц – 20 кГц	50 Гц – 20 кГц	60 Гц – 20 кГц
Чувствительность:	88 дБ	87 дБ	87 дБ
Номинальная мощность:	50-200 Вт	50-150 Вт	50-120 Вт
НЧ-динамик:	(3) 165 мм Полипропиленовый	(2) 165 мм Полипропиленовый	(1) 165 мм Полипропиленовый
	(2) 133 мм Алюминизированный полиматричный	(1) 133 мм Алюминизированный полиматричный	(2) 133 мм Алюминизированный полиматричный
Твиттер:	(1) 25 мм Тканевый	(1) 25 мм Тканевый	(1) 25 мм Тканевый
Сопротивление:	6 Ом	6 Ом	6 Ом
Частоты кроссовера:	120 Гц / 3000 Гц	120 Гц / 3000 Гц	3000 Гц
Размеры:	Ширина 216 мм Высота 1207 мм Глубина 311 мм	Ширина 216 мм Высота 902 мм Глубина 311 мм	Ширина 553 мм Высота 184 мм Глубина 197 мм
Корпус:	Красное или черное дерево, рояльный лак	Красное или черное дерево, рояльный лак	Красное или черное дерево, рояльный лак
Масса:	23,59 кг	15,88 кг	5,22 кг

## Характеристики (продолжение)

Модель	R5Bi Потолочная АС	RS10i Сабвуфер	RS1010i Сабвуфер
Частотный диапазон:	60 Гц – 20 кГц	35 Гц – 180 Гц	30 Гц – 180 Гц
Чувствительность:	85 дБ		
Номинальная мощность:	50-100 Вт	250 Вт RMS (Мощность усилителя)	250 Вт RMS (Мощность усилителя)
НЧ-динамик:	(1) 133 мм Алюминизированный полиматричный	(1) 254 мм Полиматричный конус	(2) 254 мм Полиматричный конический
Твиттер:	(1) 25 мм Тканевый		
Сопротивление:	8 Ом		
Частоты кроссовера:	3000 Гц	40 Гц – 150 Гц	40 Гц – 150 Гц
Размеры:	Ширина 175 мм Высота 324 мм Глубина 203 мм	Ширина 359 мм Высота 381 мм Глубина 413 мм	Ширина 330 мм Высота 699 мм Глубина 383 мм
Корпус:	Красное или черное дерево, рояльный лак	Красное или черное дерево, рояльный лак	Красное или черное дерево, рояльный лак
Масса:	3,40 кг	12,25 кг	20,41 кг

## Характеристики (продолжение)

Модель	R55Wi Настенная АС объемного звучания	R56Ci АС центрального канала	
Частотный диапазон:	65 Гц – 20 кГц	50 Гц – 20 кГц	
Чувствительность:	87 дБ	87 дБ	
Номинальная мощность:	50-300 Вт	50-175 Вт	
НЧ-динамик:	(2) 133 мм Алюминизированный полиматричный	(2) 254 мм Алюминизированный полиматричный  (2) 133 мм Алюминизированный полиматричный	
Твиттер:	(2) 25 мм Тканевый	(1) 25 мм Тканевый	
Сопротивление:	6 Ом	6 Ом	
Частоты кроссовера:	3,000 Гц	600 Гц / 3,000 Гц	
Размеры:	Ширина 292 мм Высота 305мм Глубина 152 мм	Ширина 787 мм Высота 216 мм Глубина 267 мм	
Корпус:	Красное или черное дерево, рояльный лак	Красное или черное дерево, рояльный лак	
Масса:	5,44 кг	12,70 кг	

## Устранение неисправностей — громкоговоритель

Проблема	Возможная причина:	Решение:
Нет звука из акустических систем.	Не подключен громкоговоритель.	Подключите провода на усилителе и громкоговорителе в правильной полярности.
Нет звука из одного громкоговорителя.	На усилителе выключен переключатель громкоговорителя. У ресивера или предусилителя не центрирован уровень баланса. Не надежно подключен провод громкоговорителя.	Активируйте соответствующий переключатель усилителя. Установите баланс по центру. Проверьте все соединения на усилителе и акустических системах.
Очень мало НЧ и/или образности..	Акустические системы подключены не в фазе.	Проверьте соблюдение полярности в системе.

## Устранение неисправностей — сабвуфер

Проблема	Возможная причина:	Решение:
Нет звука из сабвуфера.	Усилитель не подключен к розетке.	Подключите усилитель к розетке.
	Усилитель не получает сигнал от ресивера или процессора.	Проверьте аудио сигнал кроссовера или процессора.
	Перегорел предохранитель усилителя.	Замените предохранитель (если нет доступа к предохранителю, обратитесь в RBH Sound).
Производительность меньше, чем ожидалось	Не правильно настроена частота кроссовера.	Настройте частоту кроссовера, поворотом ручки настройки частоты кроссовера по часовой стрелке пока не будет получено требуемое звучание.